

# סיפור אהבה מתמשך

## قصة حب لا تنتهي

### An Ongoing Love Story

#### Lea Nickel and the Children at the Edmond and Lily Safra Children's Hospital, Chaim Sheba Medical Center, Tel Hashomer

A unique, moving connection developed over the years between Lea Nickel, recipient of the Israel Prize for Art and the artist who became known as the "First Lady of Israeli Painting," and the Children at the Edmond and Lily Safra Children's Hospital, Chaim Sheba Medical Center, Tel Hashomer. It began in early 2005 via the Dori family, and evolved into an ongoing love story.

Nikel's desire to donate one of her paintings for the benefit of children hospitalized in Sheba, led to a meeting with Prof. Gideon Rechavi, then the head of the Pediatric Hemato-Oncology Department (currently head of Sheba Cancer Research Center). The heartfelt conversation developed into close friendship, which motivated Nickel to donate three more works, and these still adorn the Hospital's walls at present.

In her will, Nickel instructed that part of her bequest be dedicated to the establishment of a fund whose goals are to include helping sick children. After her death we decided to continue the link with the children at the Safra Children's Hospital, and finance artistic enrichment activities for children with cancer treated at Sheba.

We are happy to fulfill Nickel's last wish, and dedicate all the revenues from the sale of this painting to implement art workshops for the children in the Pediatric Hemato-Oncology Department at Chaim Sheba Medical Center, Tel Hashomer.

Mira Hannan Avgar  
Director, The Lea Nickel Foundation

#### לינה ניקל ואطفال المستشفى على اسم ادمون وليلي صفرة المركز الطبي شيبا، تل-هشومير

علاقة مؤثرة وخاصة تبلورت عبر السنوات بين ليנה نيكل الحائزة على جائزة إسرائيل في الفنون والتي تُعتبر السيدة الأولى في عالم الرسم في إسرائيل. وبين أطفال المستشفى على اسم ادمون وليلي صفرة. هذه العلاقة بدأت في العام ٢٠٠٥ بواسطة عائلة دوري. وتطورت لتصبح قصة حب لا تنتهي. رغبة ليנה نيكل بالتبرع بأعمالها لصالح الأطفال المرضى في مستشفى شيبا أدت إلى لقاء تعارف بينها وبين البروفيسور جيدي رخيبي. الذي شغل آنذاك منصب مدير قسم الهمتو-اونكولوجيا للأطفال (اليوم هو مدير المركز لأبحاث السرطان في المستشفى). المحادثة الحميمة خلقت علاقة صداقة متينة ودفعت بالسيدة نيكل بالتبرع بثلاثة أعمال إضافية من أعمالها تزين حتى يومنا هذا جدران مستشفى الأطفال. في وصيتها أمرت ليנה نيكل تكريس جزء من ثروتها من أجل إنشاء صندوق يكون أحد أهدافه التبرع للأطفال المرضى. بعد موتها قررنا الحفاظ على العلاقة مع أطفال مستشفى صفرة وفي هذا الإطار سنقوم بتمويل نشاطات إثراء فنية لصالح أطفال مرضى بالسرطان في مستشفى شيبا. نحن ننفذ بكثير من المحبة والسرور رغبة السيدة نيكل وستُكرس كل الإيرادات من بيع هذا العمل لصالح تمويل ورش عمل فنية للأطفال المرضى بالسرطان واللذين يعالجون في مستشفى الأطفال على اسم ادمون وليلي صفرة في المركز الطبي شيبا.

ميرا خنان افجر  
مديرة الصندوق على اسم ليנה نيكل

#### לאה ניקל וילדי בית החולים ע"ש אדמונד ולילי ספרא המרכז הרפואי שיבא, תל-השומר

באדיבות הקרן ע"ש לאה ניקל, עומדת למכירה עבודה גדולה של האמנית הישראלית הידועה. כל ההכנסות מהמכירה ייתרמו למחלקה האונקולוגית בבית החולים שיבא, תל השומר, לשם מימון סדנאות אמנות לילדי המחלקה. העבודה תימכר במכירה פומבית שקטה. קשר מרגש ומיוחד התפתח לאורך השנים בין לאה ניקל, זוכת פרס ישראל לאמנות ומי שמכונה הגברת הראשונה של הציור הישראלי, לבין ילדי בית החולים ע"ש אדמונד ולילי ספרא. זה החל בתחילת שנת 2005 באמצעות משפחת דורי, והתפתח לסיפור אהבה מתמשך. רצונה של לאה ניקל לתרום עבודה שלה לטובת ילדים חולים בשיבא, הוביל לפגישת היכרות בינה לבין פרופ' גידי רכבי, מנהל מחלקת המטור-אונקולוגיה ילדים דאז (וכיום מנהל המרכז לחקר הסרטן בשיבא). השיחה הלבבית יצרה חברות אמיצה והניעה את לאה ניקל לתרום שלוש עבודות נוספות שלה, אשר מפארות את קירות בית החולים לילדים עד עצם היום הזה. בצוואתה הורתה לאה ניקל להקדיש חלק מעיזבונה להקמת קרן שבין מטרתיה תרומה לילדים חולים. לאחר מותה החלטנו לשמר את הקשר עם ילדי בית החולים ספרא ובמסגרת זו נממן פעילויות העשרה אמנותיות למען ילדים חולי סרטן בשיבא. אנו מקיימים באהבה ובשמחה את רצונה ומקדישים את כל ההכנסות ממכירת עבודה זו למימון סדנאות אמנות עבור ילדים חולי סרטן המטופלים בבית החולים לילדים ע"ש אדמונד ולילי ספרא במרכז הרפואי שיבא.

מירה חנן אבגר  
מנהלת קרן ע"ש לאה ניקל